

## زبان عربی

- ۱- گزینه «۴» - لا تَلْمِزُوا: عیب نگیرید (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / لا تَنَابِزُوا بِالْأَلْقَابِ: به یکدیگر لقب‌های زشت ندهید (رد سایر گزینه‌ها) / بئس الإِسْمِ: بد اسمی است (رد گزینه «۲») / الفُسُوقُ: آلوده شدن به گناه (رد گزینه‌های «۲» و «۳») (سلیمانی) (عربی یازدهم - درس اول - ترجمه)
- ۲- گزینه «۲» - وَجَدْنَا: یافتیم (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / رَكِبًا: کاروانی (رد گزینه «۱») / الفَلَاةُ: بیابان (رد گزینه «۴») / هَامَتَ: تشنه شده بودند (فعل ماضی دوم به صورت ماضی بعید ترجمه می‌شود) (رد سایر گزینه‌ها) / قد فرَّتْ: فرار کرده بودند (رد سایر گزینه‌ها) / عداَتهم: دشمنانشان (رد گزینه «۱») (سلیمانی) (عربی دهم - درس هشتم - ترجمه)
- ۳- گزینه «۱» - أَتَذَكَّرُ: به یاد می‌آورم (رد سایر گزینه‌ها) / فی السنة الماضية: در سال گذشته (رد گزینه «۲») / و نحن مضینا .... خائفین: در حالی که با ترس گذرانندیم (جمله حالیه) (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / خیامنا: چادرهایمان (رد گزینه‌های «۳» و «۴») (سلیمانی) (عربی دوازدهم - درس دوم - ترجمه)
- ۴- گزینه «۳» - إن: اگر (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / تُطَالِعِي: بخوانی، مطالعه کنی (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / يُسَاعِدُكَ: به تو کمک می‌کند (رد گزینه‌های «۱» و «۲») (سلیمانی) (عربی یازدهم - درس دوم - ترجمه)
- ۵- گزینه «۳» - ترجمه درست گزینه «۳»: علاقه‌مندان تاریخ از موزه برای مشاهده استخوان پوسیده آن حیوان درنده دیدن می‌کنند! (سلیمانی) (ترکیبی - عربی دهم و دوازدهم)
- ۶- گزینه «۳» - ترجمه موارد الف تا ج:  
الف) ماشینی در مزرعه‌ها که برای کشاورزی استفاده می‌شود! ← الجرَّارة: تراکتور  
ب) مکانی که در آن در بیابان‌ها آب جمع می‌کنیم! ← المصنع: آب‌انبار  
ج) ذکر کلمات زشت برای تحقیر کردن دیگران! ← الإستهزاء: ریشخند کردن (سلیمانی) (ترکیبی - عربی دهم و دوازدهم - مفردات)
- ۷- گزینه «۲» - ترجمه عبارت سؤال: «به خدا قسم که ما عشق را بدون سرزنش و ملامت ندیدیم!» مفهوم این عبارت در گزینه «۲» بیان نشده است: عاشق در راه عشق سرزنش خواهد شنید. (سلیمانی) (عربی دهم - درس هشتم - مفهوم)
- ۸- گزینه «۴» - ترجمه گزینه «۴»: «اگر خوبی کردید، به خودتان خوبی کردید!» آیه شریفه به بازگشت نیکی‌ها به خود شخص اشاره دارد که این مفهوم در بیت مقابل آن به درستی مشاهده می‌شود. (سلیمانی) (ترکیبی - عربی یازدهم و دوازدهم - مفهوم)
- ۹- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:  
گزینه «۱»: هر خودروی خرابی به تعمیرکاری ماهر نیاز دارد!  
گزینه «۲»: هر کس اخلاق بدی دارد، در زندگی عذاب داده می‌شود!  
گزینه «۳»: برگشتن به پشت و صحبت با دیگران از ویژگی‌های دانش‌آموز اخلاک‌گر است!  
گزینه «۴»: دوستی همان دوری دوست از دوست یا مرد از همسرش است! (سلیمانی) (ترکیبی - عربی دهم و دوازدهم - مفهوم)
- ۱۰- گزینه «۲» - ترجمه صورت سؤال: مردی داخل مغازه‌ای می‌شود و قیمت‌های شلوارها را از فروشنده می‌پرسد. پس فروشنده به او می‌گوید: ..... ترجمه گزینه‌ها:  
گزینه «۱»: آن شلوار مردانه نود هزار تومان است!  
گزینه «۲»: فقط رنگ آبی و بنفش داریم!  
گزینه «۳»: قیمت‌ها از پنجاه و شش هزار تومان شروع می‌شود تا هشتاد و پنج هزار تومان!  
گزینه «۴»: قیمت شلوارها بعد از تخفیف دویست و بیست هزار تومان است! (سلیمانی) (عربی یازدهم - درس اول - مکالمه)  
\*\* ترجمه متن:  
«بسیاری از شاعران ایرانی از زبان عربی در اشعارشان استفاده کرده‌اند، زیرا آن زبان قرآن و احادیث است! آن‌ها ابیاتی را درآمیخته با عربی و فارسی سروده‌اند و آن را ملمع نامیده‌اند!»
- ۱۱- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:  
۱) استفاده کردند (۲) وارد کردند (۳) جمع شدند (۴) توصیف کردند (سلیمانی) (عربی دهم - درس هشتم - درک مطلب، اکمال الفراغ)
- ۱۲- گزینه «۲» - ترجمه گزینه‌ها:  
۱) پی‌درپی (۲) درآمیخته (۳) دانشنامه (۴) بانمک (سلیمانی) (عربی دهم - درس هشتم - درک مطلب، اکمال الفراغ)
- ۱۳- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:  
۱) تجربه شد (۲) تجربه خواهد کرد (۳) تجربه می‌شود (۴) تجربه کرد (سلیمانی) (عربی دهم - درس هشتم - درک مطلب، اکمال الفراغ)

\*\*\* ترجمه متن:

«از جمله شگفتی‌های جهان که تاکنون به‌طور کامل کشف نشده است همان اهرام است و بزرگ‌ترین این اهرام ارتفاعش به ۱۴۶ متر می‌رسد و شامل بیش از یک میلیون قطعه از سنگ‌های بزرگ صخره‌ها می‌شود که وزن یک قطعه از آن‌ها به بیشتر از دو تن می‌رسد و بدون استفاده از هر ماده‌ای یکی در کنار دیگری قرار داده شده است! و این صخره‌ها با قایق از راه دریای (رود) نیل منتقل می‌شدند، به‌طوری که قایق با آب (از آب) پر می‌شد تا پایین برود و با سطح خشکی مساوی شود و در این هنگام صخره‌ها به داخل قایق کشیده می‌شدند. پس بعد از رسیدن به مقصد اقدام به خالی کردن آب از قایق و کشیدن صخره‌ها به جایی نزدیک به اهرام می‌نمودند، سپس (سنگ‌ها) با طناب‌ها بالا برده می‌شدند تا در جای مناسبشان قرار داده شوند!»

۱۴- گزینه «۱» - فعل «ارتفعت» چون لازم است نمی‌تواند مجهول شود. فعل‌های «وَضَعْتُ، جَعَلْتُ و اَدَخَلْتُ» نیز چون معلوم هستند، پاسخ صحیح حساب نمی‌شوند.

(سلیمانی) (درک مطلب)

۱۵- گزینه «۴» - «اتصال صخره‌ها به یکدیگر بدون ماده اضافی دیگری» از همه مواردی که در متن آمده، عجیب‌تر است. در سایر گزینه‌ها، به ترتیب «بالا بردن صخره با طناب‌ها»، «حمل صخره‌ها با قایق» و «بسیاری اهرام و حجم آن‌ها و ارتفاع آن‌ها و نیز نزدیکی آن‌ها به آب‌های رود نیل» به اندازه گزینه «۴» شگفت‌انگیز نیستند!

(سلیمانی) (درک مطلب)

۱۶- گزینه «۴» - مطابق متن کسی نمی‌توانست خود به تنهایی این قطعات (سنگ) را حمل کند، زیرا وزن زیادی داشتند!

(سلیمانی) (درک مطلب)

۱۷- گزینه «۳» - مطابق متن این‌که صخره‌ها با قایق به محل مناسبشان بالا برده می‌شوند، نادرست است!

(سلیمانی) (درک مطلب)

۱۸- گزینه «۲» - (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۹- گزینه «۳» - افعال مجهول متن عبارت‌اند از: تَكْتَشَفُ - جُعِلْتُ - نُنْقَلُ - يُمْلَأُ - تُجَرُّ - تُرْفَعُ - تُجَعَلُ

(سلیمانی) (درک مطلب)

۲۰- گزینه «۱» - (سلیمانی) (درک مطلب)

۲۱- گزینه «۲» - «مسروورین» در گزینه «۲»، حال محسوب می‌شود. دقت کنید خبر حروف مشبّهة بالفعل را با حال اشتباه نگیرید.

(سلیمانی) (عربی دوازدهم - درس دوم - قواعد)

۲۲- گزینه «۳» - ادات شرط «من» در ابتدای جمله‌ای می‌آید که دو فعل داشته باشد و معنای «هرکس» می‌دهد. در گزینه «۳»، «من» در معنای

«کسی‌که» به کار رفته است و فعل شرط و جواب شرط ندارد. (سلیمانی) (عربی یازدهم - درس دوم - قواعد)

۲۳- گزینه «۱» - بررسی گزینه‌ها:

گزینه «۱»: مُتَعَجَّبٌ اسم فاعل

گزینه «۲»: الظَّالِمِينَ: اسم فاعل - مَمْلُوءٌ: اسم مفعول

گزینه «۳»: حاکم (مفرد حکام)، الصَّالِحِينَ، العَادِلِينَ: اسم فاعل - محبوبون: اسم مفعول

گزینه «۴»: المُسْتَضْعَفُونَ: اسم مفعول - وارثی (وارثین): اسم فاعل

(سلیمانی) (عربی دهم - درس هشتم - عربی یازدهم - درس اول - قواعد)

۲۴- گزینه «۴» - در گزینه‌های «۱» و «۳» به ترتیب، «مبتسمة و باکیه» حال مفرد هستند. در گزینه «۲»، حال وجود ندارد.

(سلیمانی) (عربی دوازدهم - درس دوم)

۲۵- گزینه «۲» - بررسی گزینه‌ها:

گزینه «۱»: «راضياً» حال و صاحب آن «المؤمن» و اسم فاعل است.

گزینه «۲»: «مأیوسین» حال و صاحب آن «اکثر» و اسم تفضیل است.

گزینه «۳»: «طازجتاً» حال و صاحب آن «فواکه» است.

گزینه «۴»: «متأخرین» حال و صاحب آن «المسافرون» و اسم فاعل است.

(سلیمانی) (عربی دوازدهم - درس دوم - قواعد)